



Zakład Certyfikacji i Normalizacji  
Certification and Standardization  
Department

**INSTYTUT TRANSPORTU  
SAMOCHODOWEGO**  
MOTOR TRANSPORT INSTITUTE

ROK ZAŁOŻENIA - 1952 - YEAR OF ESTABLISHMENT  
ul. Jagiellońska 80 03-301 Warszawa



AC 015

**CERTYFIKAT**  
**ZGODNOŚCI**  
CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Nr Z/15/012/07**

NAZWA I ADRES POSIADACZA CERTYFIKATU: <i>Name and address of the certificate holder</i>	Snap-On Equipment GmbH Testing Division Konrad-Zuse-Strasse 1 DE-84579 UNTERNEUKIRCHEN NIEMCY
NAZWA I ADRES PRODUCENTA: <i>Name and address of the manufacturer</i>	Snap-On Equipment GmbH Testing Division Konrad-Zuse-Strasse 1 DE-84579 UNTERNEUKIRCHEN NIEMCY
NAZWA WYROBU: <i>Product</i>	Urządzenie do kontroli skuteczności tłumienia drgań zawieszenia pojazdu o dmc do 3,5 t <i>Shock absorber testing devices</i>
TYP/OZNACZENIE, PARAMETRY: <i>Type, designation, parameters</i>	Cartec FWT 2010E Według wykazu na odwrocie <i>Accordingly with dates on back side</i>
SYMBOL SWW/PKWU: <i>Classification symbol</i>	0797-4/33.20.65-20.00
WYRÓB SPEŁNIA WYMAGANIA ZAWARTE W: <i>The product complies with the requirements of</i>	Rozporządzeniu Ministra Transportu i Budownictwa z 10.02.2006 r., (Dz. U. Nr 40/2006, poz. 275).
ZGODNIE ZE SPRAWOZDANIEM Z BADAŃ WYKONANYCH PRZEZ: <i>In conformity with the test reports</i>	Instytut Transportu Samochodowego - Warszawa 0831/ZDO/06 z 14.02.2007 r.

Certyfikat ważny jest w okresie od 14.03.2007 do 13.03.2010 i dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobu mających identyczne cechy jak przedstawiony do oceny wzór (wzory) i spełniających wymagania określone powyżej.  
*This certificate is valid from 14.03.2007 to 13.03.2010 and concerns only the products having identical characteristics as the test sample (s) and complying with the requirements mentioned above.*

Certyfikat pozostaje w mocy pod warunkiem przestrzegania wymagań określonych w umowie Nr C/008/ZCN-Z/07  
*This certificate shall remain in force providing the requirements of the contract No. C/008/ZCN-Z/07 are complied with*

Kierownik Zakładu  
Certyfikacji i Normalizacji

mgr inż. Dariusz Wiśniewski



DYREKTOR INSTYTUTU

dr inż. Andrzej Wojciechowski

Warszawa, 27.04.2007 r.